

DREMEL STYLO+ VERSATILE CRAFT TOOL QUICK START GUIDE
STEP 1 SELECTING THE RIGHT ACCESSORY

APP.	MODEL #	REQUIRED MANDREL	SPEED SETTING	MATERIALS	MATERIAL FINISH
Curing / Engraving / Etching	105	N/A	2	Steel	
			3 and 4	Aluminum • Brass	
			5	Soft Wood • Hard Wood Laminates • Plastic	
			2	Laminates • Plastic	
			3 and 4	Hard Wood • Steel Aluminum • Brass	
Curing / Engraving / Etching	125	N/A	3 and 4	Hard Wood • Steel Aluminum • Brass	
			5	Soft Wood	
			2	Laminates • Plastic	
Curing / Engraving / Etching	191	N/A	3 and 4	Steel	
			5	Soft Wood • Hard Wood Aluminum • Brass	
			2	Laminates • Plastic	
Curing / Engraving / Etching	7103	N/A	5	Soft Wood • Hard Wood Shell • Stone Ceramic • Glass	
Cleaning / Polishing	414	401	3 and 4	Steel • Aluminum Brass • Shell • Stone Ceramic • Glass	
			421	3 and 4	Steel • Aluminum Brass • Shell • Stone Ceramic • Glass
	429	401	3 and 4	Steel • Aluminum Brass • Shell • Stone Ceramic • Glass	
			421	3 and 4	Steel • Aluminum Brass • Shell • Stone Ceramic • Glass
Cleaning / Polishing	428	N/A	1	Laminates • Plastics	
			2	Soft Wood • Hard Wood Steel • Aluminum • Brass	
Sanding	431	430	1 to 4	Soft Wood • Hard Wood Shell • Stone • Ceramic Laminates • Plastics	
			5	Soft Wood • Hard Wood Shell • Stone • Ceramic Steel • Aluminum • Brass	
	438	60	1 to 4	Soft Wood • Hard Wood Shell • Stone • Ceramic Laminates • Plastics	
Sanding	438	60	5	Soft Wood • Hard Wood Shell • Stone • Ceramic Steel • Aluminum • Brass	
			5	Soft Wood • Hard Wood Shell • Stone • Ceramic Steel • Aluminum • Brass	

TIP: USE THE RIGHT ACCESSORY
 It's important to select the right accessory for the right task. Reference Dremel.com for a complete guide on material compatibility.



STEP 2: INSTALLING THE ACCESSORY

COLLET NUT
 To loosen, first press shaft lock button and rotate the shaft by hand until the lock engages the shaft preventing further rotation. Your Dremel 2050 is equipped with a quick shaft lock mechanism.

CAUTION Do not engage lock while the Rotary Tool is running. With the shaft lock engaged use the collet wrench to loosen the collet nut if necessary. The collet nut must be loosely threaded on when inserting an accessory. Change accessories by inserting the new one into the collet as far as possible to minimize runout and unbalance. With the shaft lock engaged, use collet wrench to securely tighten the collet nut (Fig. 1). Avoid excessive tightening of the collet nut when there is no bit inserted.

STEP 3: CHECK INSTALLATION

SEAT ACCESSORY PROPERLY
 Install the accessory into the shaft for a secure hold and balanced operation.

CONNECT POWER SUPPLY AND PLUG INTO POWER OUTLET

STEP 5: GRIP IT

PENCIL GRIP **GOLF GRIP**

For best control in close or detailed work, grip the tool like a pencil between your thumb and forefinger.

The "Golf Grip" method of holding the tool is used for more aggressive operations such as sanding or grinding a flat surface.

TIP: PRACTICE
 The best way to determine the correct speed for work on any material is to practice for a few minutes on a piece of scrap material.

TOOL DESCRIPTION

Check out **WWW.DREMEL.COM** and search "Stylo+" for project ideas, tips and much more.

DREMEL GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE : OUTIL ARTISANAL POLYVALENT STYLO+
PREMIÈRE ÉTAPE SÉLECTION DE L'ACCESSOIRE CORRECT

APP.	MODÈLE N°	MANDRIN REQUIS	RÉGLAGE DE LA VITESSE	MATÉRIAUX	FINITION DES MATÉRIAUX
Gravure / Ciselage / Sculpture	105	S/O	2	Acier	
			3 et 4	Aluminium • Latton	
			5	Bois tendre • Bois dur Stratifiés • Plastique	
			2	Stratifiés • Plastique	
			3 et 4	Bois dur • Acier Aluminium • Latton	
Gravure / Ciselage / Sculpture	125	S/O	3 et 4	Bois tendre • Acier Aluminium • Latton	
			5	Bois tendre	
			2	Stratifiés • Plastique	
Gravure / Ciselage / Sculpture	191	S/O	3 et 4	Acier	
			5	Bois tendre • Bois dur Aluminium • Latton	
			2	Stratifiés • Plastique	
Gravure / Ciselage / Sculpture	7103	S/O	5	Bois tendre • Bois dur Coquillages • Pierre Céramique • Verre	
Nettoyage / Polissage	414	401	3 et 4	Acier • Aluminium • Latton Coquillages • Pierre Céramique • Verre	
			421	3 et 4	Acier • Aluminium • Latton Coquillages • Pierre Céramique • Verre
	429	401	3 et 4	Acier • Aluminium • Latton Coquillages • Pierre Céramique • Verre	
			421	3 et 4	Acier • Aluminium • Latton Coquillages • Pierre Céramique • Verre
Nettoyage / Polissage	428	S/O	1	Stratifiés • Plastique	
			2	Bois tendre • Bois dur Acier • Aluminium • Latton	
Ponçage	431	430	1 à 4	Bois tendre • Bois dur Coquillages • Pierre • Céramique Stratifiés • Plastique	
			5	Bois tendre • Bois dur Coquillages • Pierre • Céramique Acier • Aluminium • Latton	
	438	60	1 à 4	Bois tendre • Bois dur Coquillages • Pierre • Céramique Acier • Aluminium • Latton	
Ponçage	438	60	5	Bois tendre • Bois dur Coquillages • Pierre • Céramique Acier • Aluminium • Latton	
			5	Bois tendre • Bois dur Coquillages • Pierre • Céramique Acier • Aluminium • Latton	

SUGGESTION : UTILISER L'ACCESSOIRE CORRECT
 Il est important de sélectionner l'accessoire correct pour la tâche à accomplir. Rendez-vous sur le site Dremel.com pour consulter un guide complet sur la compatibilité des matériaux.



DEUXIÈME ÉTAPE INSTALLATION DE L'ACCESSOIRE

ÉCROU DE FIXATION DE LA DOUILLE
 Pour desserrer, commencez par appuyer sur le bouton de blocage de l'arbre, puis faites tourner l'arbre à la main jusqu'à ce que le verrou s'engage dans l'arbre, ce qui empêchera la poursuite de la rotation. Votre outil Dremel 2050 est muni d'un mécanisme de verrouillage rapide de l'arbre.

MISE EN GARDE N'engagez pas le verrou pendant que l'outil rotatif tourne. Une fois le verrou de l'arbre engagé, utilisez la clé à douille pour desserrer l'écrou de fixation de la douille si nécessaire. L'écrou de fixation de la douille doit avoir été légèrement engagé lors de l'insertion d'un accessoire. Changez les accessoires en insérant le nouvel accessoire dans la douille autant que possible afin de minimiser le risque de déconnexion et de déséquilibre. Avec le mécanisme de verrouillage de l'arbre engagé, utilisez une clé de serrage pour serrer suffisamment l'écrou de fixation (Fig. 1). Ne serrez pas excessivement l'écrou de fixation de la douille quand il n'y a pas de meche insérée à l'intérieur.

TROISIÈME ÉTAPE VÉRIFICATION DE L'INSTALLATION

INSTALLATION CORRECTE DE L'ACCESSOIRE
 Installez l'accessoire sur l'arbre pour assurer une fixation solide et un fonctionnement équilibré.

QUATRIÈME ÉTAPE MISE SOUS TENSION
 BRANCHEZ L'ALIMENTATION ET LA FICHE DANS LA PRISE DE COURANT

CINQUIÈME ÉTAPE PRÉHENSION

MÉTHODE CRAYON **MÉTHODE GOLF**

Afin d'obtenir le meilleur contrôle possible pour des tâches effectuées de près ou pour la finition, saisissez l'outil comme si s'agissait d'un crayon entre le pouce et l'index.

La « Méthode golf » pour saisir l'outil est utilisée pour les opérations plus agressives, telles que le ponçage ou la rectification d'une surface plane.

SUGGESTION : PRACTIQUE
 Le meilleur façon de déterminer la vitesse correcte pour le travail sur n'importe quel matériau est de pratiquer pendant quelques minutes sur un déchet de ce matériau.

DESCRIPTION DE L'OUTIL

Rendez-vous sur le site **WWW.DREMEL.COM** et recherchez des idées de projets sous la rubrique « Stylo+ », ainsi que des suggestions et bien plus encore.

DREMEL GUÍA DE INICIO RÁPIDO PARA LA HERRAMIENTA DE ARTESANÍA VERSÁTIL STYLO+
PASO 1 SELECCIÓN DEL ACCESORIO ADECUADO

APL.	NÚM. DE MODELO	MANDRIL REQUERIDO	AJUSTE DE VELOCIDAD	MATERIALES	ACABADO DEL MATERIAL
Tallado / Grabado / Grabado químico	105	N/A	2	Acero	
			3 y 4	Aluminio • Latón	
			5	Madera blanda • Madera dura Laminados • Plástico	
			2	Laminados • Plástico	
			3 y 4	Madera dura • Acero Aluminio • Latón	
Tallado / Grabado / Grabado químico	125	N/A	3 y 4	Madera dura • Acero Aluminio • Latón	
			5	Madera blanda	
			2	Laminados • Plástico	
Tallado / Grabado / Grabado químico	191	N/A	3 y 4	Acero	
			5	Madera blanda • Madera dura Aluminio • Latón	
			2	Laminados • Plástico	
Tallado / Grabado / Grabado químico	7103	N/A	5	Madera blanda Madera dura Caparazón • Piedra Cerámica • Vidrio	
Limpieza / Pulido	414	401	3 y 4	Acero • Aluminio Latón • Caparazón • Piedra Cerámica • Vidrio	
			421	3 y 4	Acero • Aluminio Latón • Caparazón • Piedra Cerámica • Vidrio
	429	401	3 y 4	Acero • Aluminio Latón • Caparazón • Piedra Cerámica • Vidrio	
			421	3 y 4	Acero • Aluminio Latón • Caparazón • Piedra Cerámica • Vidrio
Limpieza / Pulido	428	N/A	1	Laminados • Plástico	
			2	Madera blanda • Madera dura Acero • Aluminio • Latón	
Lijado	431	430	1 a 4	Madera blanda • Madera dura Caparazón • Piedra • Cerámica Laminados • Plástico	
			5	Madera blanda • Madera dura Caparazón • Piedra • Cerámica Acero • Aluminio • Latón	
	438	60	1 a 4	Madera blanda • Madera dura Caparazón • Piedra • Cerámica Laminados • Plástico	
Lijado	438	60	5	Madera blanda • Madera dura Caparazón • Piedra • Cerámica Acero • Aluminio • Latón	
			5	Madera blanda • Madera dura Caparazón • Piedra • Cerámica Acero • Aluminio • Latón	

CONSEJO: USE EL ACCESORIO ADECUADO
 Es importante seleccionar el accesorio adecuado para la tarea adecuada. Consulte Dremel.com para obtener una guía completa de la compatibilidad con distintos materiales.



PASO 2 INSTALACIÓN DEL ACCESORIO

TUERCA DEL PORTAHERRAMIENTA
 Para aflojar, presione primero el botón de fijación del eje y rote el eje a mano hasta que el cierre acople el eje y prevenga su rotación adicional. Su Dremel 2050 está equipada con un mecanismo de fijación rápida del eje.

PRECAUCIÓN No acople el cierre mientras la herramienta rotativa esté en funcionamiento. Con el cierre del eje acoplado, utilice la llave de tuerca para el portaherramienta para aflojar la tuerca del portaherramienta si es necesario. La tuerca del portaherramienta debe estar enroscada firmemente cuando se inserta un accesorio. Cambie los accesorios insertando el accesorio nuevo en el portaherramienta tanto como sea posible para minimizar la desviación y el desequilibrio. Con el cierre del eje acoplado, utilice la llave de tuerca para el portaherramienta para apretar firmemente la tuerca del portaherramienta cuando no haya una broca insertada.

PASO 3 COMPRUEBE LA INSTALACIÓN

ASIENTE EL ACCESORIO ADECUADAMENTE
 Instale el accesorio en el eje para lograr un agarre seguro y un funcionamiento equilibrado.

CONECTE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN Y ENCHÚFELA EN UN TOMACORRIENTE

PASO 5 AGARRE LA HERRAMIENTA

EMPUÑADURA DE LÁPIZ **EMPUÑADURA DE GOLF**

Para tener el mejor control en trabajo fino o detallado, agarre la herramienta como un lápiz entre el dedo pulgar y el dedo índice.

El método de "empuñadura de golf" para agarrar la herramienta se utiliza para operaciones más agresivas, tales como lijar o amolar una superficie plana.

CONSEJO: PRACTIQUE
 La mejor manera de determinar la velocidad correcta para trabajar en cualquier material es practicar durante unos minutos en un pedazo de material de desecho.

DESCRIPCIÓN DE LA HERRAMIENTA

Visite **WWW.DREMEL.COM** y busque "Stylo+" para obtener ideas de proyectos, consejos y mucho más.

DREMEL GUIA RÁPIDO - STYLO+ FERRAMENTA VERSÁTIL
PASSO 1 SELECIONAR O ACESSÓRIO CORRETO

APL.	Nº MODELO	MANDRIL NECESSÁRIO	VELOCIDADE	MATERIAIS	ACABAMENTO DO MATERIAL
Entallar / Gravar / Decapar	105	N/D	2	Aço	
			3 e 4	Alumínio • Latão	
			5	Madeira macia • Madeira dura Laminados • Plástico	
			2	Laminados • Plástico	
			3 e 4	Madeira dura • Aço Aluminio • Latão	
Entallar / Gravar / Decapar	125	N/D	3 e 4	Madeira dura • Aço Aluminio • Latão	
			5	Madeira macia	
			2	Laminados • Plástico	
Entallar / Gravar / Decapar	191	N/D	3 e 4	Aço	
			5	Madeira macia • Madeira dura Aluminio • Latão	
			2	Laminados • Plástico	
Entallar / Gravar / Decapar	7103	N/D	5	Madeira macia Madeira dura Concha • Pedra Cerâmica • Vidrio	
Limpiar / Pulir	414	401	3 e 4	Aço • Aluminio Latão • Caparazón • Piedra Cerámica • Vidrio	
			421	3 e 4	Aço • Aluminio Latão • Caparazón • Piedra Cerámica • Vidrio
	429	401	3 e 4	Aço • Aluminio Latão • Caparazón • Piedra Cerámica • Vidrio	
			421	3 e 4	Aço • Aluminio Latão • Caparazón • Piedra Cerámica • Vidrio
Limpiar / Pulir	428	N/D	1	Laminados • Plástico	
			2	Madeira macia • Madeira dura Aço • Aluminio • Latão	
Lisar	431	430	1 a 4	Madeira macia • Madeira dura Concha • Pedra • Cerámica Laminados • Plástico	
			5	Madeira macia • Madeira dura Concha • Pedra • Cerámica Acio • Aluminio • Latão	
	438	60	1 a 4	Madeira macia • Madeira dura Concha • Pedra • Cerámica Laminados • Plástico	
Lisar	438	60	5	Madeira macia • Madeira dura Concha • Pedra • Cerámica Acio • Aluminio • Latão	
			5	Madeira macia • Madeira dura Concha • Pedra • Cerámica Acio • Aluminio • Latão	

DICA: USE O ACESSÓRIO CERTO
 É importante selecionar o acessório certo para a tarefa certa. Consulte o site da Dremel para informação de compatibilidade de materiais.



PASSO 2 INSTALAÇÃO DO ACESSÓRIO

PORCA DO MANDRIL
 Para soltar, primeiro aperte o botão de trava do eixo e gire o eixo com a mão até a trava encaixar no eixo, evitando que continue girando. A sua Dremel 2050 está equipada com um mecanismo de trava rápida do eixo.

CUIDADO Não acione a trava enquanto a Ferramenta Rotativa estiver funcionando. Com o travamento do eixo acionado, utilize a chave do mandril para aflojar a porca do mandril se necessário. A porca do mandril deve ser desrosqueada levemente quando inserir um acessório. Troque de acessório inserindo o acessório novo no mandril o máximo possível para minimizar desgastes e desbalanceamento. Com a trava do eixo ativada, use a chave do mandril para apertar firme a porca do mandril (Fig. 1). Evite apertar demais a porca do mandril quando não houver acessório inserido.

PASSO 3 VERIFICAÇÃO DA INSTALAÇÃO

ACOMODE O ACESSÓRIO CORRETAMENTE
 Instale o acessório no eixo para uma operação segura e balanceada.

CONECTE A FONTE DE ENERGIA E COLOQUE NA TOMADA

PASSO 5 COMO SEGURAR

MÉTODO LÁPIS **MÉTODO TACO DE GOLFE**

Para melhor controle em trabalho próximo ou detalhado, segure a ferramenta como um lápis entre o seu polegar e o indicador.

O método de segurar "taco de golfe" é usado para operações mais agressivas, como lijar ou esmerilhar uma superfície lisa.

DICA: PRACTIQUE
 A melhor maneira de determinar a velocidade correta para trabalhar com qualquer material é praticar por alguns minutos num pedacinho do material que não será utilizado.

DESCRIÇÃO DA FERRAMENTA

Consulte o site da Dremel para dicas e muito mais.